

ОТЗЫВ

официального оппонента кандидата филологических наук, доцента И.А. Шерстковой о диссертации Ляйсан Анисовны Дияровой «Когнитивные основания семантических мутаций анималистической глагольной лексики английского языка», Уфа, ФГБОУ ВО «Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы», 2019 г., представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки.

Язык – это отражение менталитета народа, в нем зафиксированы культурные, исторически сложившиеся, психологические особенности мировосприятия и поведения определенного сообщества людей, отличающие одну нацию от других. В этом свете языковые единицы не что иное как хранилища и передатчики культуруносной информации, которой обладают носители языка. Изучение этих языковых элементов может помочь приоткрыть завесу тайны функционирования и формирования национального сознания и языковой картины мира, что крайне важно для процесса межкультурной коммуникации.

Анималистическая лексика, свидетельствующая о неразрывной связи жизнедеятельности человека и животного мира, это – благодатный материал для получения данных для лингвистического анализа семантических изменений внутри отдельной лексемы. Но, не смотря на это, глагольные представители данного пласта не получили полного и всестороннего освещения в лексикографической практике, как это справедливо отмечается Л.А. Дияровой. В связи с этим работа диссертанта, связанная с исследованием именно рассматриваемой лексико-семантической группы, представляется весьма актуальной.

Несомненно, положительной оценки заслуживает и тот факт, что при изучении предмета исследования, а именно тех когнитивных процессов, которые лежат в основе появления новых значений в анималистической глагольной лексике, Л.А.Диярова не ограничивается рамками одной лингвистической теории, а проводит всесторонний комплексный анализ в духе интегративного подхода, обобщив результаты, полученные при

применении нескольких теорий. Такая новизна выгодно отличает настоящую работу от других, которые, исходя из проведенного диссертантом анализа, грешат однобоким взглядом на функционирование объекта исследования. Более того, единство в привлечении теорий Грамматики конструкций и семантических типов предикатов совместно с теориями когнитивной метафоры и метонимии позволяет еще глубже разработать выдвигаемые теориями положения, подтвердить их результативность и работоспособность. Настоящее исследование вносит свой вклад в копилку валидности названных лингвистических теорий и расширяет наше понимание процессов, лежащих в основе изменения прототипических значений и возникновения новых в глагольной лексике.

Полученные результаты исследования можно смело и успешно применять как в лексикографической практике, теоретических лингвистических курсах, так и в образовательных целях в качестве примера создания научного труда при обучении студентов языковых специальностей.

Перейдем к непосредственному анализу структуры диссертационного исследования. Работа имеет все необходимые компоненты, являющиеся обязательными для подобного рода изданий, а именно: введение, две теоретические главы после которых следует третья практическая глава, все главы завершаются выводами, общее заключение по работе, библиография и два приложения в виде списков лексикографических источников и источников примеров.

В главе 1 «Анималистическая глагольная лексика как зооморфный код культуры» диссертант представляет результаты своего осмысления и видения теоретических работ когнитивного толка по проблемам концептуализации и категоризации языковых единиц. Диссертант приходит к выводу о значимости лингвокультурного предвыбора и кода культуры как центральных метапонятий для понимания и трактовки процессов наименования и вторичной номинации в языке. Применимо к объекту исследования, автор подчеркивает, что «анималистические глаголы могут

иметь такие значения, которые понятны только носителям языка, т.е. в них заложены присущие только им культурные коды» (стр.38 диссертации).

В главе 1 также излагаются результаты изучения работ других авторов, занимавшихся исследованием анималистической лексики: Л.А.Диярова отмечает, что таковые носят однонаправленный характер и малочисленны. В данной главе также очерчивается и конкретизируется объект исследования в рамках сфер человеческой жизнедеятельности, в которых употребляются зоонимы, а также уточняются признаки, по которым строилась классификация исследуемых единиц. Здесь необходимо дополнительно положительно отметить масштабность проведенной диссертантом работы, в ходе которой было собрано и проанализировано более 900 лексических единиц, связанных с миром животных, и около 3000 примеров с их употреблением. Более того, анализ частотности употребления и территориальной вариативности исследуемых глаголов был проведен Л.А.Дияровой с учетом нескольких вариантов английского языка. Полученные результаты несомненно представляют большой лингвистический интерес.

Название главы 2 говорит само за себя: «Метаязык описания семантической структуры глаголов в современном английском языке». В данном теоретическом блоке диссертант определяет основные механизмы реализации и применения выбранных теоретических подходов, а именно теорий когнитивной метафоры и метонимии, теорий Грамматики конструкций и семантических типов предикатов. В данной главе разрабатывается и описывается метаязык настоящего исследования, без которого было бы невозможно изложить полученные результаты. Используя в дальнейшем (в главе 3) действие механизмов когнитивной метафоры и метонимии, диссертант объясняет процессы влияния прототипического значения глагола (сферы источника) на образование нового значения (сферы мишени). Однако возможность употребления когнитивной метафоры и метонимии напрямую зависит от изменения семантического типа предиката

как некой семантико-грамматической конструкции, задающей определенные параметры реализации прототипического и вторичного значения языковой единицы.

В главе 3 «Новые значения анималистической глагольной лексики в современном английском языке» Л.А.Диярова подводит итоги анализа фактического материала по группам (выделяемым в отдельные подразделы главы) на основании ведущего признака, характеризующего животный мир: глаголы звучания, поведения и т.д. В каждой группе рассматриваются примеры нескольких глаголов в их прототипических и производных значениях с подробным анализом каждого примера. Предлагаемые объяснения четко и доказательно формулируют позицию автора и показывают читателю ход процессов мутации, происходящих в лексической единице. Вследствие чего все положения диссертанта, выносимые на защиту, получают логическое подтверждение.

Также положительно отметим и предлагаемую автором в главе 3 подачу выводов в табличном виде, что облегчает систематизацию и запоминание изложенной информации.

К числу несомненных достоинств работы также следует отнести стиль автора – текст диссертации читается легко, Л.А.Дияровой удалось успешно довести до читателя свою обоснованную точку зрения. Диссертант демонстрирует владение материалом в исследуемой области, что подтверждается библиографическим списком диссертации.

В целом, отмечая высокую степень системности и логичности проведенного автором исследования, при чтении работы возникли некоторые пожелания и вопросы:

1. При описании примеров с анализируемыми глаголами на стр.85, 88, 92, 114, 117 используется понятие «коррелятивного Деятеля», однако в гл.2.2.1, где разрабатывается метаязык исследования и дается описание возможных семантических ролей актантов при исследуемых глаголах, данный термин отсутствует. Из текста

объяснения примеров на стр.85 и 92 также не понятно, то ли эта роль отождествляется с «Инструментативом» или это что-то иное. Считаем, что необходимо дать прямое трактование вводимого метапонятия.

2. На стр.99 в примере 1 указано, Субъект *cat* «является источником физической силы, проявление которой не контролируется волеизъявлением» и семантическая роль Субъекта определяется как Агентив (что впрочем, согласуется с описанием Агентива на стр.67 теоретической главы 2.2.1). Но тут же, далее по тексту (стр.99) в описании признаков, составляющих содержание этой роли, почему-то указано, «присутствие признака приложения физической силы, волевой силы на всех стадиях денотата предиката, осознаваемость и контролируемость за приложением силы». На лицо определенное разночтение в предлагаемой читателю информации.
3. На наш взгляд дискуссионным является момент причисления глагола *fawn* к группе глаголов с семантикой движения. Считаем, что «виляние хвостом» – определенный тип поведения животного, выражающий его психо-физиологическое состояние возбуждения, а не просто движение как, например, бег рысцей. На основании чего, данный глагол логичнее включить в группу глаголов поведения. И соответственно комментарии диссертанта (стр.115) о смене значения в лексеме *fawn*, происходящие по стандартному механизму когнитивной метафоры по модели ЛЕСТЬ → МАНЕРА ОБЩЕНИЯ ИЛИ СОЦИАЛЬНОЕ ПОВЕДЕНИЕ, хорошо укладываются в аналогичные случаи трактовки вторичных значений других глаголов группы поведения (см. главу 3.2). Более того, во всех других приведенных примерах с глаголами группы семантики движения (см. главу 3.3) метафорический перенос происходит за счет перехода семантической информации движения из сферы источника – движение животного в сферу мишени – способ движения

субъекта, схожий с передвижениями животного в рамках модели СПОСОБ ДЕЙСТВИЯ→ЭТО ДЕЙСТВИЕ. Пример с глаголом *fawn* был единственным случаем во всей главе 3.3, который трактовался диссертантом, как иной тип перехода.

4. В некоторых случаях по тексту диссертации приводятся одни и те же иллюстративные примеры (например стр.70 и 102, стр.71 и 89, стр.73 и 86, стр.74 и 134). Учитывая солидный объем собранного и проанализированного материала, было бы куда интереснее аргументировать авторскую точку зрения на разных иллюстративных контекстах. Это еще больше обогатило бы текст диссертации и дополнительно способствовало упрочнению доказательной базы, т.к. постулируемые идеи получали бы подтверждение при анализе и комментировании нового языкового материала, что так же свидетельствовало бы о системности и закономерности выявленных процессов.

Особо подчеркнем, что указанные замечания носят рекомендательный характер и не подвергают сомнению научную ценность проведенного Л.А. Дияровой исследования, а также ни в коей мере не снижают общую высокую оценку проделанной диссертантом работы. Диссертационный труд Л.А. Дияровой оставляет крайне положительное впечатление от глубины проведенного теоретического и практического исследования, значимого для лингвистической науки в целом, и когнитивной лингвистики в частности. Работа содержит весомые выводы, на основании которых могут проводиться дальнейшие исследования.

Автореферат и публикации с достаточной полнотой отражают основное содержание диссертационной работы.

Учитывая все вышесказанное можно заключить, что диссертация «Когнитивные основания семантических мутаций анималистической глагольной лексики английского языка» является крупным самостоятельным завершённым исследованием актуальной научной проблемы и полностью

соответствует паспорту заявленной специальности и требованиям пп. 9-14 «Положения о порядке присуждения ученых степеней», утвержденного постановлением Правительства РФ, а ее автор, Диярова Ляйсан Анисовна, заслуживает присуждения искомой ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.04 – германские языки.

Официальный оппонент

Шерсткова Ирина Александровна,

кандидат филологических наук, доцент, доцент кафедры «Иностранные языки» ФГБОУ ВО «Уфимский государственный нефтяной технический университет»

Почтовый адрес: 450062, Республика Башкортостан, г.Уфа, ул.Космонавтов, 1, тел. (347) 243-19-77, E-mail: info@rusoil.net, сайт: www.rusoil.net

05 июня 2019 г.

Ирина Александровна Шерсткова
кач. 010

